

Izreka

1. U ovakvim okolnostima kakve su u glavnom postupku, ne može se pozivati na Direktivu Europskog parlamenta i Vijeća 2005/29/EZ od 11. svibnja 2005. o nepoštenoj poslovnoj praksi poslovnog subjekta u odnosu prema potrošaču na unutarnjem tržištu i o izmjeni Direktive Vijeća 84/450/EEZ, direktiva 97/7/EZ, 98/27/EZ i 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, kao i Uredbe (EZ) br. 2006/2004 Europskog parlamenta i Vijeća 2005/29/EZ („Direktiva o nepoštenoj poslovnoj praksi”) protiv tiskovnih nakladnika u smislu da se u ovim okolnostima ova direktiva mora tumačiti na način da se ne protivi primjeni nacionalne odredbe na temelju koje su ovi nakladnici obvezni pobrinuti se da se na sve objave u njihovim časopisima za koje primaju naknade stavi posebna oznaka, u predmetnom slučaju pojam „oglas” („Anzeige”), osim ako određenje ili koncept ovih objava na općeniti način omogućuju da se prepozna njihova promidžbena narav.

(¹) SL C 343, 10.11.2012.

Presuda Suda (deseto vijeće) od 24. listopada 2013. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Inalta Curte de Casație și Justiție — Rumunjska) — Agenția Națională de Administrare Fiscală protiv SC Rafinăria Steaua Română SA

(Predmet C-431/12) (¹)

(Porezni sustav — Porez na dodanu vrijednost — Povrat viška PDV-a prebijanjem — Poništenje izvještaja o prijeloju — Obveza plaćanja zatezних kamata poreznom obvezniku)

(2013/C 367/32)

Jezik postupka: rumunjski

Sud koji je uputio zahtjev

Inalta Curte de Casație și Justiție

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Agenția Națională de Administrare Fiscală

Tuženik: SC Rafinăria Steaua Română SA

Predmet

Zahtjev za prethodnu odluku — Inalta Curte de Casație și Justiție — Tumačenje članka 183. Direktive vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (JO L 347, p. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.) — Povrat viška PDV-a prebijanjem — Obveza nadležnih poreznih tijela da plate zatezne kamate u slučaju da sud poništi izvještaja o prijeloju

Izreka

1. Članak 183. Direktive vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost treba

tumačiti na način da se protivi tome da porezni obveznik, koji je zahtijevao povrat viška poreza na dodanu vrijednost u dijelu koji prelazi iznos poreza na dodanu vrijednost koji je morao platiti, ne bi mogao ishoditi od nadležnog poreznog tijela države članice zateznu kamatu na povrat koji je to upravno tijelo isplatilo sa zakašnjenjem za vremensko razdoblje u kojemu su bili na snazi upravni akti koji su isključivali povrat, a koji su naknadno poništeni na temelju sudske odluke.

(¹) SL C 399, 22.12.2012.

Presuda Suda (prvo vijeće) od 24. listopada 2013. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Finanzgericht Hamburg — Njemačka) — Metropol Spielstätten Unternehmergeellschaft (haftungsbeschränkt) protiv Finanzamt Hamburg-Bergedorf

(Predmet C-440/12) (¹)

(Porezni sustav — PDV — Igre na sreću ili igre kladjenja — Propisi država članica koji predviđaju za vođenje strojeva za igranje s ograničenim dobitkom kumulativno plaćanje PDV-a i posebne pristojbe — Dopustivost — Oporezivi iznos — Mogućnost poreznog obveznika da odbije PDV)

(2013/C 367/33)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Finanzgericht Hamburg

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Metropol Spielstätten Unternehmergeellschaft (haftungsbeschränkt)

Tuženik: Finanzamt Hamburg-Bergedorf

Predmet

Zahtjev za prethodnu odluku — Finanzgericht Hamburg — Tumačenje čl. 1. st. 2. prve rečenice, čl. 73., čl. 135. st. 1 t. (i) kao i čl. 401. Direktive Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 347, str. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.) — Oporezivanje igara na sreću ili igra kladjenja — Propisi država članica koji za korištenje automata s ograničenim dobitkom predviđaju kumulativno plaćanje PDV-a i posebne pristojbe

Izreka

1. Članak 401. Direktive Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost sagledan zajedno sa člankom 135. stavkom 1. točkom (i) iste treba tumačiti na način da porez na dodanu vrijednost i posebni nacionalni porez na igre na sreću mogu biti kumulativno ubirani pod uvjetom da potonji porez nema značaj poreza na prihod.